

Una Venere ottocentesca

In un disordinato e oscuro libro di ricordi, *Torches et fumigons*, J.-H. Rosny racconta che Alphonse Daudet, del quale si è appena celebrato il cinquantenario della morte, usciva, in un pomeriggio temporale, da una casa amica, quando s'imbatte in una donna fatale. La giornata era soffocante, elettrica, e la sconosciuta che gli apparve, pallida, le palpebre viola e gli occhi neri, stava salendo in vettura: vi entrò, disse verbo, anche Daudet, e per lungo tempo gli rimase nella casa e nella memoria, l'immagine di una scala nera e di una camera bianchissima, il senso di quell'istante locale, di quell'istante furtivo nel piacere. Il richiamo al «mostro verde» che, per la *Saffo* era elegantemente tradotta da Francesco Bernardelli (Torino, De Silva, 1948) figura nel *Journal* dei Goncourt, può essere collegato all'episodio narrato dal Rosny, a cui dobbiamo la conoscenza di un'altra avventura, durata dieci minuti, con una giovane sposa polacca. Parrebbe di no, giacché gli esordi di quel meridionale povero, trapiantato dapprima a Lione, poi a Parigi, che fu l'autore di *Torches*, non pieni di storie e di donne del genere: una fonte autobiografica di *Saffo*, con nome e cognome della modella, è menzionata dal Bernardelli. E, divenuto poi marito modello e padre felice, Daudet si volgeva, con un po' di nostalgia, talora, ai putridi fermenti del passato, ma se ne distoglieva tosto: *Saffo*, con piglio di moralista, è dedicata «ai miei figli, quando avranno vent'anni», e l'anestesia si conclude in armonia.

Eppure, il libro, artisticamente parlando, rosta il miglio di quanti ne lambricchi. Daudet, essendo al nostro chiososo palato di moderni, difficile metter troppo in alto *Torches*, scitopposo e lunga novella, dove le «macchiette» stentano a diventare «personaggi». Qualche patetico e patriottico frammento dei *Contes* di *Lundi* ci può attirare, e lo stesso si dica dei languori dei *Rois en exil*, o di *Fromont jeune et Risler aîné* (la scena del contabile che trova sul palchetto del varietà la moglie fedifraga e canterina). Ma *Jack e Petit chose*, anno di racconto educativo; *L'Évangéliste* e *L'Immortel* non persuadono; *Numa Roumestan* e *Le Nabab*, sono irrimediabilmente polverosi, invecchiati, stentati. A conservarli, sarebbe ancora la magia dello stile, e Daudet confessava proprio ai Goncourt, che prima d'incontrarli e frequentarli, egli non si era rendeva conto, e scriveva alla diavola, romanzando quaderni di note, con un'istintiva attrazione per il bello e il doloroso, per la figuria comica e la scena sentimentale e passionale, ascoltando i propri ricordi e il *reportage*, e riuscendo a qualcosa di non molto diverso da un Jules Claretie o da un André Theuriet, nomi ormai dimenticati del mondo dei naturalisti, l'unica salvezza è nello stile, e Huysmans, infatti, si è salvato.

Saffo, questa Manon ottocentesca, che però è fra i trenta e i quaranta, già scappata e vizia, in confronto dell'adolescente, anella oscura del Settecento, tuttavia sopravvive. Chi guarda da vicino, con le lenti, la pagina, vede il tessuto dossale del periodo, l'immagine scialba, le parole impiegate, il capitolo accostato, e la fatica di Bernardelli d'aver esaltato grande, quanto a meriti. Però, la *Saffo* e l'anima ci sono, e un curioso studio, più che di costumi, di *romans*. Daudet era razzista e antisemita, odiatore dei «nordici», e il protagonista di *Saffo*, Gausin, gli somiglia come due gocce d'acqua. Del meridionale, ha la foga sensuale, l'accendersi di botto, e ammesso un ordo, duto, d'aprezzo della donna che ha ceduto, un costante ritorno del peccato, dal quale si piglia, per ricadere con maggior frenesia. Confesso di aver riflettuto *Saffo* come un tributo allo studio della psicologia amorosa del meridionale, e di averne cavato dei teoremi. La donna è, indubbiamente, quella che in buon francese si chiama una *tradite*, ma l'eroe di Daudet non la considera con indulgente lucidità, cavandone ciò che, per grazia e spirito può dare. In altri termini, egli non vede, neppure per un momento, la compagna di poche

settimane o mesi, la buona amica di qualche anno, da prendersi con le opportune cautele, e magari per intervallo. Sempre la teme, e la desidera; l'avversa, e non può farne a meno. Si confronti la vicenda di *En ménage* di Huysmans, dove il concubinato, il collaio, manifesta subito un aspetto più sereno: gli è che Huysmans era di origini fiamminghe... Daudet, invece, drammatizzava a più non posso, e c'è l'urto e l'inverosimiglianza, la volgarità e lo stridore, che hanno distolto da *Saffo* tanti lettori delicati.

Qualcosa di sordido, di orrore, un pezzo d'alcova, e nel romanzo (invece, se pensiamo ai nostri contemporanei) e *Saffo* appare più malinconica di *Torches*. *En ménage*, che pure andava risolutamente in fondo, sino al delitto. Gli è che Zola fa opera per le passioni animali, naturalisticamente descritte, e Daudet vi introduce il sentimentalismo, il gioco degli affetti. Risorta da Mérimée, da Méaulmont, *Saffo* diventerebbe nitida e quasi calda, mentre sotto la penna del nostro autore, sentiamo il ricordo, lo sfogo personale, la vita vissuta: Daudet non si è ancora staccato dal suo personaggio, e non lo guarda da lontano, e gira il ferro nella piaga. Il libro resterà, come *Manon*, proprio perché è una confessione, «una storia vera»: piaccia o no l'atteggiamento dell'eroe verso la donna (e a me, francamente, in molte parti, non garba) non possiamo ricusarlo, né dimenticarne. L'interpretazione di Bernardelli secondo cui l'ultimo gesto di *Saffo*, di riprendere Gausin e poi rigettarlo spremuto al suo medio destino di burocrate, è quello di chi sa dominare a guidare la volontà, mi sembra sottile: o è, nella donna, intelletto più lucido e volontà più ferma, ma forse è piuttosto il disappunto di aver dovuto riconoscere, una volta di più, che l'amante pretesco non era della sua forza, e che bisognerà rinunciare, rimettersi in cerca di uno che la ridesti i sensi e l'accarezzasse. La carriera amorosa di *Saffo*, *Venere dell'Ottocento*, è una lunga fatica.

Arrigo Calumi

Monsignor Cippico nascosto in Vaticano?

Speculazioni politiche sullo scandalo - La vita dissipata dell'ex-prete che rubò 210 milioni - La tragedia della madre

Roma, 6 marzo. La politica è un'impresa che non si può fare senza il denaro. Monsignor Cippico, ex prete, ex sacerdote, ex vescovo, è un uomo che ha fatto della politica il suo mestiere. Ha rubato 210 milioni, ha dissipato la vita, ha fatto una tragedia della madre. La sua storia è un esempio di come si può fare la politica in Italia.

La storia di Monsignor Cippico è un esempio di come si può fare la politica in Italia. Ha rubato 210 milioni, ha dissipato la vita, ha fatto una tragedia della madre. La sua storia è un esempio di come si può fare la politica in Italia.

La storia di Monsignor Cippico è un esempio di come si può fare la politica in Italia. Ha rubato 210 milioni, ha dissipato la vita, ha fatto una tragedia della madre. La sua storia è un esempio di come si può fare la politica in Italia.

La storia di Monsignor Cippico è un esempio di come si può fare la politica in Italia. Ha rubato 210 milioni, ha dissipato la vita, ha fatto una tragedia della madre. La sua storia è un esempio di come si può fare la politica in Italia.

La storia di Monsignor Cippico è un esempio di come si può fare la politica in Italia. Ha rubato 210 milioni, ha dissipato la vita, ha fatto una tragedia della madre. La sua storia è un esempio di come si può fare la politica in Italia.

La storia di Monsignor Cippico è un esempio di come si può fare la politica in Italia. Ha rubato 210 milioni, ha dissipato la vita, ha fatto una tragedia della madre. La sua storia è un esempio di come si può fare la politica in Italia.

La storia di Monsignor Cippico è un esempio di come si può fare la politica in Italia. Ha rubato 210 milioni, ha dissipato la vita, ha fatto una tragedia della madre. La sua storia è un esempio di come si può fare la politica in Italia.

La storia di Monsignor Cippico è un esempio di come si può fare la politica in Italia. Ha rubato 210 milioni, ha dissipato la vita, ha fatto una tragedia della madre. La sua storia è un esempio di come si può fare la politica in Italia.

La storia di Monsignor Cippico è un esempio di come si può fare la politica in Italia. Ha rubato 210 milioni, ha dissipato la vita, ha fatto una tragedia della madre. La sua storia è un esempio di come si può fare la politica in Italia.

La storia di Monsignor Cippico è un esempio di come si può fare la politica in Italia. Ha rubato 210 milioni, ha dissipato la vita, ha fatto una tragedia della madre. La sua storia è un esempio di come si può fare la politica in Italia.

La storia di Monsignor Cippico è un esempio di come si può fare la politica in Italia. Ha rubato 210 milioni, ha dissipato la vita, ha fatto una tragedia della madre. La sua storia è un esempio di come si può fare la politica in Italia.

La storia di Monsignor Cippico è un esempio di come si può fare la politica in Italia. Ha rubato 210 milioni, ha dissipato la vita, ha fatto una tragedia della madre. La sua storia è un esempio di come si può fare la politica in Italia.

La storia di Monsignor Cippico è un esempio di come si può fare la politica in Italia. Ha rubato 210 milioni, ha dissipato la vita, ha fatto una tragedia della madre. La sua storia è un esempio di come si può fare la politica in Italia.

La storia di Monsignor Cippico è un esempio di come si può fare la politica in Italia. Ha rubato 210 milioni, ha dissipato la vita, ha fatto una tragedia della madre. La sua storia è un esempio di come si può fare la politica in Italia.

La storia di Monsignor Cippico è un esempio di come si può fare la politica in Italia. Ha rubato 210 milioni, ha dissipato la vita, ha fatto una tragedia della madre. La sua storia è un esempio di come si può fare la politica in Italia.

La storia di Monsignor Cippico è un esempio di come si può fare la politica in Italia. Ha rubato 210 milioni, ha dissipato la vita, ha fatto una tragedia della madre. La sua storia è un esempio di come si può fare la politica in Italia.

La visita a Londra di re Michele Mondanità e politica su un amore regale

(Dal nostro corrispondente)

Londra, 6 marzo. La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica.

Tutta la Londra mondana (e quel poco che ne resta) si è recata a Southamptone, dove si è svolta la visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica.

La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica. La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica.

La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica. La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica.

La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica. La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica.

La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica. La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica.

La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica. La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica.

La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica. La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica.

La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica. La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica.

La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica. La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica.

La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica. La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica.

La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica. La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica.

La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica. La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica.

La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica. La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica.

La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica. La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica.

La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica. La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica.

La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica. La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica.

La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica. La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica.

La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica. La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica.

La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica. La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica.

La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica. La visita di re Michele a Londra, è stata una visita di cortesia, ma ha avuto un'importanza politica.

SOCIETÀ AZIONARIA CONDOTTA ACQUE POTABILI

TORINO. Corso Re Umberto I° 230.000.000

Gli Azionisti sono convocati in Assemblea Generale ordinaria presso la Sede Sociale, per la data del giorno 24 marzo 1948, ed in seconda convocazione, se necessario, per il giorno 31 aprile 1948, alle ore 10, in luogo, per deliberare in ordine all'art. 2364 Codice Civile.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE TORINO, 11 24 Febbraio 1948.

IL BANCO DI NAPOLI

istituto di credito di diritto pubblico fondato nel 1889 Capitale e ris. L. 1.700.000.000

ricorda alla propria clientela che presso la SEDE di TORINO Via Alfieri, 11 bis (Angolo via ARSENALE)

funzione il servizio CASSETTE DI SICUREZZA

che consente con ogni tranquillità qualsiasi valore

BASSINO

UNICA DITTA SPECIALIZZATA REFRAATTARI - RESISTENZE

la più ricca assortimento Via Corte d'Appello, 13 TORINO - Telef. 42-475

Succ. G. BECCIO TORINO

Via Accademia Albertina 11 (vicino corteo)

inizia la stagione primavera col più ricco assortimento di LANERIE

DRAPPERIE BIANCHERIE CAMICERIE

PRENOTA E VENDE LANERIE UNRA

BICICLETTE A RATE

MOLLO - Via Bolognese, n. 9

Comune L. 20.000 anticipo L. 3.000 più 12 rate da L. 1.600

Extra Lussu L. 22.500 Extra Speciale L. 29.500

CUCCHIOLO-MOSQUITO L. 5.000

PRONTA CONSEGNA

PORTE INTERNE

Ad ogni richiesta possiamo consegnare qualsiasi quantita- tivo per immediata spedizione. Opuscolo illustrativo gratis

S. I. L. I. STABILIMENTI INDUSTRIALI LAVORAZIONE LEGNO

Via San Paolo, 5 bis int. 15 TORINO - Telefono 35-840

CHIRURGIA PLASTICA

presso Casa di S. Maria, via S. Maria, 11, Torino, 11, 11, 11

Consultazione ore 10-15 e per appuntamento

SCASSA & C.

TORINO VIA MIAZZA 12 TEL. 82-295

PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO

esi esclusi intermediari. Telefono
domestico pomeriggio 41-399. 43000
Riviera autorizzata. Forme casta-
naccio Barriera. Milano cedoni
cervosa Grigioni, Raineri 15.
REGGIO Calabria, casa moderna
bello, stanze cantinato, vende
Milo. Telefonare 47-332. 43000
DOMOTYCNICHES collaborerebbe
studii tecniche con modori
provincia Torino. Scrit-
ture camera 2200. SP1 Torino.

Roma. 24772
 15500 Cavour 9: camera, vende.
 camera, casa, cucina. Ottimo ri-
 novati. Telefono 44-788. 20688
 15500 vende casa civile 38 camera
 giardino piazza. Rivoli 4 km. 0.
 15500 vende cascina 5 mt. 120000:
 ti: rustica. Civi 4 km. Atti
 19800. Telefono 44-738.
 15500 mc. 3200 mq. Lingotto:
 e 600 mq. vende. Scrivere cas-
 sa 2041, S.P.I. Torino. 20621

- alloggio centralissimo piazza
 - arredato studio telefono ba-
 - nio. Telefonare 49-360.
 - DO mobilite a camera cucina
 - vizi. Scrivere cassetta 1947.
 - 1. Torino 2797
 - **PRIMA ALLOGGIO** alloggio am-
 - mobilato a camera servizi attual-
 - itati 15. pomeriggio.
 - **49-484** appartamento 65 stanze
 - vizi bagno 2000 metri. Te-
 - lefono 49-300. 61321

INAPOLVERE Polietilene cerca
 scagliando. Vercelli. 3344
 o Paolo di. 31966
 UMIANO algomere algomire pre-
 facile occupazione. Arco.
 33318
 TEGORIA cerca abili parente
 Cellino Pistoia. 33318
 Cistella artillo. Scrivere cas-
 telli. S.P.I. Torino. 33318
 CAGNARI per Provincia abili as-
 tatori meccanici. Scrivere RAI-
 JOVI S.P.I. Torino. 33318

[illegible]

1. **Allegato** alla delibera n. 100 del 20/1/1990, con la quale la Provincia di Torino ha approvato il Piano di sviluppo economico e sociale della Provincia.

| | |
|--------|------|
| 1978 | 1980 |
| 1979 | 1981 |
| 1980 | 1982 |
| 1981 | 1983 |
| 1982 | 1984 |
| 1983 | 1985 |
| 1984 | 1986 |
| 1985 | 1987 |
| 1986 | 1988 |
| 1987 | 1989 |
| 1988 | 1990 |
| 1989 | 1991 |
| 1990 | 1992 |
| 1991 | 1993 |
| 1992 | 1994 |
| 1993 | 1995 |
| 1994 | 1996 |
| 1995 | 1997 |
| 1996 | 1998 |
| 1997 | 1999 |
| 1998 | 2000 |
| 1999 | 2001 |
| 2000 | 2002 |
| 2001 | 2003 |
| 2002 | 2004 |
| 2003 | 2005 |
| 2004 | 2006 |
| 2005 | 2007 |
| 2006 | 2008 |
| 2007 | 2009 |
| 2008 | 2010 |
| 2009 | 2011 |
| 2010 | 2012 |
| 2011 | 2013 |
| 2012 | 2014 |
| 2013 | 2015 |
| 2014 | 2016 |
| 2015 | 2017 |
| 2016 | 2018 |
| 2017 | 2019 |
| 2018 | 2020 |
| 2019 | 2021 |
| 2020 | 2022 |
| 2021 | 2023 |
| 2022 | 2024 |
| 2023 | 2025 |
| 2024 | 2026 |
| 2025 | 2027 |
| 2026 | 2028 |
| 2027 | 2029 |
| 2028 | 2030 |
| 2029 | 2031 |
| 2030 | 2032 |
| 2031 | 2033 |
| 2032 | 2034 |
| 2033 | 2035 |
| 2034 | 2036 |
| 2035 | 2037 |
| 2036 | 2038 |
| 2037 | 2039 |
| 2038 | 2040 |
| 2039 | 2041 |
| 2040 | 2042 |
| 2041 | 2043 |
| 2042 | 2044 |
| 2043 | 2045 |
| 2044 | 2046 |
| 2045 | 2047 |
| 2046 | 2048 |
| 2047 | 2049 |
| 2048 | 2050 |
| 2049 | 2051 |
| 2050 | 2052 |
| 2051 | 2053 |
| 2052 | 2054 |
| 2053 | 2055 |
| 2054 | 2056 |
| 2055 | 2057 |
| 2056 | 2058 |
| 2057 | 2059 |
| 2058 | 2060 |
| 2059 | 2061 |
| 2060 | 2062 |
| 2061 | 2063 |
| 2062 | 2064 |
| 2063 | 2065 |
| 2064 | 2066 |
| 2065 | 2067 |
| 2066 | 2068 |
| 2067 | 2069 |
| 2068 | 2070 |
| 2069 | 2071 |
| 2070 | 2072 |
| 2071 | 2073 |
| 2072 | 2074 |
| 2073 | 2075 |
| 2074 | 2076 |
| 2075 | 2077 |
| 2076 | 2078 |
| 2077 | 2079 |
| 2078 | 2080 |
| 2079 | 2081 |
| 2080 | 2082 |
| 2081 | 2083 |
| 2082 | 2084 |
| 2083 | 2085 |
| 2084 | 2086 |
| 2085 | 2087 |
| 2086 | 2088 |
| 2087 | 2089 |
| 2088 | 2090 |
| 2089 | 2091 |
| 2090 | 2092 |
| 2091 | 2093 |
| 2092 | 2094 |
| 2093 | 2095 |
| 2094 | 2096 |
| 2095 | 2097 |
| 2096 | 2098 |
| 2097 | 2099 |
| 2098 | 2100 |
| 2099 | 2101 |
| 2100 | 2102 |
| 2101 | 2103 |
| 2102 | 2104 |
| 2103 | 2105 |
| 2104 | 2106 |
| 2105 | 2107 |
| 2106 | 2108 |
| 2107 | 2109 |
| 2108 | 2110 |
| 2109 | 2111 |
| 2110 | 2112 |
| 2111 | 2113 |
| 2112 | 2114 |
| 2113 | 2115 |
| 2114 | 2116 |
| 2115 | 2117 |
| 2116 | 2118 |
| 2117 | 2119 |
| 2118 | 2120 |
| 2119 | 2121 |
| 2120 | 2122 |
| 2121 | 2123 |
| 2122 | 2124 |
| 2123 | 2125 |
| 2124 | 2126 |
| 2125 | 2127 |
| 2126 | 2128 |
| 2127 | 2129 |
| 2128 | 2130 |
| 2129</ | |

perla, la sua vend. Cor.
lino Sella 190. 4299
Apt. vendite rancali. Bodo.
orio 113. tel. 45-55. 3745
a circondare vend. nuovo
con cassinetti. Tel. 53-60.
non state vend. eventual-
mente con Tepolino. Tel.
75-507. 3755
sella a chi farà ritrovare
nel 1990. L'origia laura
S. Barca, Boccia. Tel. 75-42.

ASTRUM

Legion

STOFFE DI FAMA MONDIALE PRODOTTE DAL LANIFICIO

ERMENEGILDO Zegna & FIGLI di TRIVERO

*Sempre in completo e ricco assortimento
presso il negozio specializzato in*

TESSUTI DI GRAN CLASSE

BARBIERI ROBAUDI

TORINO: VIA LAGRANGE ANG. VIA MAZZINI - PORTA NUOVA
PINEROLO: ALLA CITTA' DI TORINO. - VIA TRENTO 21

1. **Allegato** alla delibera n. 100 del 20/1/1990, con la quale la Provincia di Torino ha approvato il Piano di sviluppo economico e sociale della Provincia.